

بنك بوبيان ش.م.ك. وشركاته التابعة
دولة الكويت



بنك بوبيان
Boubyan Bank

المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة

وتقرير مراجعة مراقبي الحسابات المستقلين

للفترة من 1 يناير 2010 إلى 30 يونيو 2010

(غير مدققة)

الصفحة

الفهرس

2-1	تقرير مراجعة مراقبي الحسابات المستقلين حول المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة
3	بيان الدخل المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)
4	بيان الدخل الشامل المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)
5	بيان المركز المالي المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)
6	بيان التغييرات في حقوق الملكية المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)
7	بيان التدفقات النقدية المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)
14 - 8	إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة (غير مدققة)

الفهد و شركاه
مجمع الصالحية
مدخل 2 - الدور 4
صندوق البريد 23049 الصفاة
13091 الصفاة - الكويت
هاتف : 22438060 (965)
هاتف : 22468934 (965)
فاكس : 22452080 (965)
www.deloitte.com

كى بى إم جى صافى المطوع وشركاه
برج راكان، الدور 18
شارع فهد سالم
ص.ب. 24، الصفاة 13001
الكويت
تليفون : 965 2247 5090 +
فاكس : 965 2249 2704 +

تقرير مراجعة مراقبي الحسابات المستقلين على البيانات المالية المرحلية المجمعة المكثفة

السادة / أعضاء مجلس الإدارة المحترمين
بنك بوبيان ش.م.ك
دولة الكويت

مقدمة

لقد راجعنا بيان المركز المالي المرحلي المجمع المكثف المرفق لبنك بوبيان ش.م.ك ("البنك") وشركاته التابعة (يشار إليهم مجتمعين "المجموعة") كما في 30 يونيو 2010 وبيانات الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المرحلية المجمعة المكثفة لفترة السنة أشهر المنتهية بذلك التاريخ (البيانات المالية المرحلية). إن الإدارة مسئولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية وفقا لأساس الإعداد المبين في إيضاح رقم 2. إن مسئوليتنا هي إبداء إستنتاج حول تلك البيانات المالية المرحلية بناء على مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقا للمعيار الدولي رقم 2410 المتعلق بمهام المراجعة، مراجعة البيانات المالية المرحلية من قبل مراقب الحسابات المستقل للمنشأة. تتمثل مراجعة البيانات المالية المرحلية في توجيه الإستفسارات، بصفة رئيسية للأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. تعتبر المراجعة جوهرية أضيق نطاقا من التدقيق الذي يتم إجراؤه وفقا للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي لا يمكننا الحصول على تأكيد بأن نكون على علم بكافة الأمور الهامة التي كان من الممكن تحديدها من خلال التدقيق. لذلك ، فإننا لا نبدي رأي تدقيق.

الإستنتاج

إستنادا إلى مراجعتنا، فإنه لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد أن البيانات المالية المرحلية المرفقة لم تعد، في كل جوانبها المادية، وفقا لأساس الإعداد المبين في إيضاح رقم 2.

بالإضافة إلى ذلك وإستناداً إلى مراجعتنا، فإن البيانات المالية المرحلية متفقة مع ما هو وارد في دفاتر البنك . لم يرد إلى علمنا خلال فترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2010 أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية الكويتي لسنة 1960 والتعديلات اللاحقة له والنظام الأساسي للبنك أو لأحكام القانون رقم 32 لسنة 1968 والتعديلات اللاحقة له في شأن النقد وبنك الكويت المركزي وتنظيم المهنة المصرفية والتعليمات المتعلقة به على وجه يؤثر مادياً في نشاط المجموعة أو مركزها المالي.

جاسم أحمد الفهد
مراقب حسابات مرخص فئة أ رقم 53
الفهد وشركاه
دبلويت وتوش

صافى عبد العزيز المطوع
مراقب حسابات - ترخيص رقم 138 فئة "أ"
من كي بي إم جي صافى المطوع وشركاه
عضو في كي بي إم جي العالمية

الكويت في 6 يوليو 2010

الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو		إيضاح	
2009	2010	2009	2010		
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي		
18,428	18,536	8,678	9,716		الإيرادات
5,603	3,501	3,343	1,984	3	إيرادات من المراجعات والتمويلات الإسلامية الأخرى
2,164	4,917	1,248	1,477		إيرادات استثمارات
635	623	455	416	7	إيرادات أتعاب وعمولات
705	(5)	752	177		حصة في نتائج شركات زميلة
-	50	-	44		صافي ربح / (خسائر) عملات أجنبية
27,535	27,622	14,476	13,814		إيرادات أخرى
					المصروفات
(5,438)	(6,283)	(2,552)	(3,163)		تكاليف موظفين
(4,087)	(4,082)	(1,817)	(2,287)		مصروفات عمومية وإدارية
(743)	(780)	(375)	(389)		استهلاك وإطفاء
(10,268)	(11,145)	(4,744)	(5,839)		
17,267	16,477	9,732	7,975		الربح قبل تكاليف المراجعات وخسائر استثمارات
(863)	(845)	(320)	(455)		ومخصص انخفاض القيمة والتوزيعات للمودعين
(13,563)	(1,005)	(1,976)	(718)	3	تكاليف مراجعات
(7,947)	(7,365)	(4,550)	(3,367)		خسائر استثمارات
(5,106)	7,262	2,886	3,435		مخصص انخفاض القيمة
(6,670)	(4,076)	(2,963)	(1,938)		الربح / (الخسارة) قبل التوزيعات للمودعين
(11,776)	3,186	(77)	1,497		توزيعات للمودعين
-	(28)	-	(13)		الربح / (الخسارة) بعد التوزيعات للمودعين
-	(79)	-	(36)		مخصص حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
-	(32)	-	(15)		مخصص ضريبة دعم العمالة الوطنية
(11,776)	3,047	(77)	1,433		مخصص الزكاة
					صافي ربح / (خسارة) الفترة
					العائد إلى:
(11,731)	3,024	(10)	1,404		مساهمي البنك
(45)	23	(67)	29		حوص غير مسيطرة
(11,776)	3,047	(77)	1,433		صافي ربح / (خسارة) الفترة
(8.42)	1.85	(0.01)	0.82	4	ربحية / (خسارة) السهم العائدة إلى مساهمي البنك (فلس)

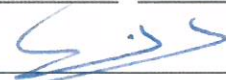
إن الإيضاحات من 1 إلى 15 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع.

الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو		
2009	2010	2009	2010	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ربح / (خسائر) الفترة
(11,776)	3,047	(77)	1,433	
				الإيرادات الشاملة الأخرى:
326	(1,163)	1,822	(516)	التغير في القيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع
2,175	579	-	431	صافي المحول الي بيان الدخل من خسائر إنخفاض في قيمة
				استثمارات متاحة للبيع
931	(98)	660	(375)	تعديلات ترجمة عملات أجنبية
3,432	(682)	2,482	(460)	(الخسائر) / الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة
(8,344)	2,365	2,405	973	إجمالي الإيرادات / (الخسائر) الشاملة الأخرى للفترة
				العائدة إلى:
(8,299)	2,342	2,472	944	مساهمي البنك
(45)	23	(67)	29	حصص غير مسيطرة
(8,344)	2,365	2,405	973	إجمالي الإيرادات / (الخسائر) الشاملة للفترة

إن الإيضاحات من 1 إلى 15 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة.

بيان المركز المالي المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)
في 30 يونيو 2010

	(مدققة)			
	30 ديسمبر 2009	30 يونيو 2010		
	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي		
				الأصول
	61,830	49,052		النقد والنقد المعادل
	190,504	238,367	5	مستحق من البنوك
	518,348	710,721	6	تمويلات إسلامية للعملاء
	45,070	46,299		أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
	67,674	58,694		استثمارات متاحة للبيع
	7,281	15,209	7	استثمارات في شركات زميلة
	2,865	2,903		عقارات للمتاجرة
	34,634	32,432		استثمارات عقارية
	10,584	7,949		أصول أخرى
	4,476	4,520		ممتلكات ومعدات
	<u>943,266</u>	<u>1,166,146</u>		مجموع الأصول
				المطلوبات وحقوق الملكية
				المطلوبات
	74,326	94,389		المستحق للبنوك
	725,830	820,235		حسابات المودعين
	13,990	14,324		التزامات أخرى
	<u>814,146</u>	<u>928,948</u>		إجمالي المطلوبات
				حقوق الملكية
	116,531	174,824	8	رأس المال
	280	87,730		علاوة إصدار أسهم
	3,913	3,913		احتياطي قانوني
	3,591	3,591		احتياطي اختياري
	1,703	651		احتياطي القيمة العادلة
	(688)	(68)		احتياطي ترجمة عملات أجنبية
	1,519	(35,421)		(خسائر مترجمة) / أرباح مرحلة
	<u>126,849</u>	<u>235,220</u>		حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي البنك
	2,271	1,978		حصص غير مسيطرة
	<u>129,120</u>	<u>237,198</u>		إجمالي حقوق الملكية
	<u>943,266</u>	<u>1,166,146</u>		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية



عادل عبد الوهاب الماجد
نائب رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب



إبراهيم علي القاضي
رئيس مجلس الإدارة

إن الإيضاحات من 1 إلى 15 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المكثف المجموع (غير ملحق)
للفترة من 1 يناير 2010 إلى 30 يونيو 2010

	حقوق الملكية	(خسائر)	احتياطي	احتياطي القيمة	احتياطي	احتياطي	احتياطي	علاوة إصدار	رأس المال	
	العائلة إلى	مشاركة/أرباح	ترجمة عملات	العائلة	اختياري	قانوني	أصدار			
	مسيطرة	مرحلة	أجنبية				أسهم			
	إجمالي حقوق الملكية	حصص غير	العائلة إلى	احتياطي القيمة	اختياري	قانوني	أصدار			
	ألف دينار	ألف دينار	ألف دينار	ألف دينار	ألف دينار	ألف دينار	ألف دينار	ألف دينار	ألف دينار	ألف دينار
	كويتي	كويتي	كويتي	كويتي	كويتي	كويتي	كويتي	كويتي	كويتي	كويتي
89,106	1,971	87,135	(38,445)	30	1,235	3,591	280	116,531	2009	الرصيد في 31 ديسمبر
145,743	-	145,743	-	-	-	-	87,450	58,293	2009	زيادة رأس المال (إيضاح 8)
2,365	23	2,342	3,024	(98)	(584)	-	-	-	2009	إجمالي الخسائر/الإيرادات الشاملة للفترة
(16)	(16)	-	-	-	-	-	-	-	2009	صافي الحركة في حصص غير مسيطرة
237,198	1,978	235,220	(35,421)	(68)	651	3,591	87,730	174,824	2010	الرصيد في 30 يونيو
137,541	2,393	135,148	13,250	(1,619)	(798)	3,591	280	116,531	2008	الرصيد في 31 ديسمبر
(8,344)	(45)	(8,299)	(11,731)	931	2,501	-	-	-	2009	إجمالي الإيرادات/الخسائر الشاملة للفترة
(77)	(77)	-	-	-	-	-	-	-	2009	صافي الحركة في حصص غير مسيطرة
129,120	2,271	126,849	1,519	(688)	1,703	3,591	280	116,531	2009	الرصيد في 30 يونيو

إن الإيضاحات من 1 إلى 15 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة.

السنة أشهر المنتهية في 30 يونيو		
2009	2010	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
		أنشطة التشغيل
(11,776)	3,047	صافي ربح / (خسارة) الفترة
		تعديلات لـ:
743	780	استهلاك وإطفاء
7,947	7,365	مخصص انخفاض القيمة
(7,323)	3,283	ترجمة عملات أجنبية
2,383	719	انخفاض في قيمة استثمارات متاحة للبيع
(46)	(2)	ربح بيع أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(243)	-	ربح بيع استثمارات متاحة للبيع
-	(222)	ربح بيع استثمارات عقارية
364	231	صافي خسائر غير محققة من التغيرات في القيمة العادلة لأصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(635)	(623)	حصة في نتائج شركات زميلة
(622)	(416)	إيرادات توزيعات أرباح
2,602	-	خسائر غير محققة من التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات عقارية
(6,606)	14,162	
		التغيرات في أصول ومطلوبات التشغيل:
(59,616)	(70,880)	مستحق من البنوك
(40,746)	(138,330)	تمويلات إسلامية للعملاء
(665)	(124)	أصول أخرى
(43,805)	(62,392)	المستحق للبنوك
156,194	111,278	حسابات المودعين
(846)	4,301	التزامات أخرى
622	416	إيرادات توزيعات أرباح مستلمة
4,532	(141,569)	صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من أنشطة التشغيل
		أنشطة الاستثمار
(2,416)	(6,919)	شراء أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
4,930	25	المحصل من بيع أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(10,802)	(2,491)	شراء استثمارات متاحة للبيع
3,052	9,225	المحصل من بيع استثمارات متاحة للبيع
(5,211)	(2,120)	شراء استثمارات عقارية
158	2,915	المحصل من بيع استثمارات عقارية
-	(6,358)	شراء حصة في شركات زميلة
(332)	(991)	شراء ممتلكات ومعدات
(10,621)	(6,714)	صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار
		أنشطة التمويل
-	145,743	زيادة رأس المال
-	145,743	صافي النقد الناتج من أنشطة التمويل
(77)	(16)	صافي التغير في حصص غير مسيطرة
(6,166)	(2,556)	صافي النقص في النقد والنقد المعادل
67,996	51,608	النقد والنقد المعادل في بداية الفترة
61,830	49,052	النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة

إن الإيضاحات من 1 إلى 15 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة.

1. التأسيس والأنشطة

تأسس بنك بوبيان ش.م.ك. ("البنك") كشركة مساهمة عامة بتاريخ 21 سبتمبر 2004 وفقاً لقانون الشركات التجارية المعمول به في دولة الكويت وبموجب المرسوم الأميري رقم 88 ووفقاً لقواعد وتعليمات بنك الكويت المركزي (القانون رقم 30 الصادر في 2003). تم إدراج أسهم البنك في سوق الكويت للأوراق المالية في 15 مايو 2006.

في 28 نوفمبر 2004 تم منح الترخيص للبنك من قبل بنك الكويت المركزي ليقوم البنك بشكل رئيسي بتقديم خدمات مصرفية بما لا يتعارض مع أحكام الشريعة الإسلامية السمحة وطبقاً لما تعتمده هيئة الرقابة الشرعية بالبنك.

تتضمن المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2010 المعلومات المالية لكل من البنك وشركاته التابعة، شركة بوبيان للتأمين التكافلي ش.م.ك. (مقفلة)، وشركة بوبيان كابييتال للاستثمار ش.م.ك. (مقفلة)، وشركة بوبيان الصناعية للتجارة العامة ذ.م.م. (يشار إليهم مجتمعين بـ"المجموعة")، إضافة إلى حصص المجموعة في الشركات الزميلة.

إن عنوان البنك المسجل هو ص.ب. 25507 الصفاة، 13116 دولة الكويت.

تم التصريح بإصدار هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 6 يوليو 2010.

2. السياسات المحاسبية الهامة

أساس الإعداد

أعدت المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 "التقارير المالية المرحلية" وتعليمات سوق الكويت للأوراق المالية رقم 2 لسنة 1998. لا تتضمن المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة جميع المعلومات والإيضاحات المطلوبة للبيانات المالية السنوية الكاملة والمعدة طبقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، المعدلة لتطبيقها في دولة الكويت لمؤسسات الخدمات المالية الخاضعة لتعليمات بنك الكويت المركزي. وتتطلب هذه التعليمات تطبيق كافة المعايير الدولية للتقارير المالية باستثناء متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم 39 حول المخصص المجمع للانخفاض في القيمة والتي حلت محلها متطلبات بنك الكويت المركزي حول الحد الأدنى للمخصص العام. إن نتائج التشغيل لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2010 لا تعبر بالضرورة عن النتائج التي يمكن توقعها للسنة التي تنتهي في 31 ديسمبر 2010.

لقد تم إعداد المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة باستخدام نفس السياسات المحاسبية وأساليب الاحتساب المطبقة في إعداد البيانات المالية المدققة السنوية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009، باستثناء التغييرات الناتجة عن التعديلات التي تمت على المعايير الدولية للتقارير المالية، كما هو مبين أدناه.

خلال الفترة، قامت المجموعة بتطبيق كافة المعايير التي بدأ سريانها على الفترات السنوية التي تبدأ في 1 يناير 2010. إن التغييرات الرئيسية على السياسات المحاسبية للمجموعة تتعلق بالمعيار الدولي للتقارير المالية 3 (المعدل) "اندماج الأعمال" والتعديلات اللاحقة على معيار المحاسبة الدولي 27 "البيانات المالية الموحدة والمنفصلة" ومعيار المحاسبة الدولي 28 "المحاسبة عن الاستثمارات في المنشآت الزميلة" بحيث يتم تحميل التكاليف المتعلقة بالحيازة كمصاريف في بيان الدخل المجمع في الفترات التي تتكبد فيها. كما أن التغييرات في حصة الملكية في شركة تابعة التي لا ينتج عنها فقد السيطرة تعالج محاسبياً كعامل بين المساهمين وتسجل ضمن حقوق الملكية. يعاد قياس حصة الملكية المحتفظ بها قبل الحصول على السيطرة وفقاً للقيمة العادلة بتاريخ الحصول على هذه السيطرة وتسجل أي أرباح أو خسائر ناتجة في بيان الدخل.

الأحكام والتقديرات

إن إعداد المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة يتطلب من الإدارة اتخاذ أحكام والقيام بتقديرات وافتراسات قد تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للأصول والمطلوبات والإيرادات والمصروفات، وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات. عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة، كانت الأحكام الهامة التي اتخذتها الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والأسباب الرئيسية لعدم التأكد من التقديرات هي نفسها التي تم تطبيقها على البيانات المالية المجمعة كما في للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009.

3. إيرادات/خسائر استثمارات

السنة أشهر المنتهية في 30 يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو		إيرادات استثمارات
2009	2010	2009	2010	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
1,548	1,403	519	886	ارباح من صناديق السوق النقدي
				ارباح غير محققة من التغيرات في
				القيمة العادلة لأصول مالية من خلال
1,790	55	1,773	55	الارباح او الخسائر
				ربح بيع أصول مالية بالقيمة العادلة
46	2	28	-	من خلال الارباح او الخسائر
243	-	243	-	ربح بيع استثمارات متاحة للبيع
736	545	346	257	إيرادات قسائم صكوك
				صافي إيرادات الإيجارات من
618	858	327	385	استثمارات عقارية
-	222	-	-	ربح بيع استثمارات عقارية
622	416	107	401	إيرادات توزيعات أرباح
<u>5,603</u>	<u>3,501</u>	<u>3,343</u>	<u>1,984</u>	

السنة أشهر المنتهية في 30 يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو		خسائر استثمارات
2009	2010	2009	2010	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
(6,424)	-	(870)	-	خسائر من صناديق السوق النقدي
				(خسائر) / ارباح غير محققة من
				التغيرات في القيمة العادلة لأصول
(2,154)	(286)	557	(147)	مالية من خلال الارباح او الخسائر
	(719)		(571)	انخفاض في قيمة استثمارات متاحة
(2,383)		-		للبيع
				خسائر غير محققة من التغيرات في
(2,602)	-	(1,663)	-	القيمة العادلة لاستثمارات عقارية
<u>(13,563)</u>	<u>(1,005)</u>	<u>(1,976)</u>	<u>(718)</u>	
<u>(7,960)</u>	<u>2,496</u>	<u>1,367</u>	<u>1,266</u>	صافي إيرادات / (خسائر) استثمارات

4. ربحية / (خسارة) السهم

لا يوجد أسهم عادية مخففة. إن المعلومات اللازمة لاحتساب ربحية السهم الأساسية على أساس المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة هي كما يلي:

الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو		
2009	2010	2009	2010	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
(11,731)	3,024	(10)	1,404	ربح/(خسارة) الفترة العائد إلى مساهمي البنك
1,392,717	1,632,263	1,392,717	1,712,274	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة (ألف سهم)
(8.42)	1.85	(0.01)	0.82	ربحية/(خسارة) السهم (فلس)

تم تعديل خسارة السهم لعام 2009 لكي تعكس حقوق الأسهم المصدرة في 2010.

5. مستحق من البنوك

(مدققة)			
30 يونيو 2009	31 ديسمبر 2009	30 يونيو 2010	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
207,187	202,557	271,269	الرصيد
(251)	(132)	(147)	ناقصاً: ربح مؤجل
206,936	202,425	271,122	
(16,432)	(31,829)	(32,755)	ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة
190,504	170,596	238,367	

يتم استخدام مستحق من البنوك (الإسلامية والتقليدية) في عمليات شراء وبيع سلع حيث تتم المتاجرة من قبل تلك البنوك نيابة عن المجموعة. إن حرية التصرف من قبل البنوك فيما يتعلق بعمليات البيع والشراء محددة بشروط العقود المبرمة بين المجموعة وتلك البنوك. إن القيمة العادلة للمستحق من البنوك لا تختلف بصورة جوهرية عن قيمتها الدفترية.

6. تمويلات إسلامية للعملاء

(مدققة)			
30 يونيو 2009	31 ديسمبر 2009	30 يونيو 2010	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
549,396	637,025	785,570	الرصيد
(14,912)	(28,219)	(38,916)	ناقصاً: ربح مؤجل
534,484	608,806	746,654	
(16,136)	(32,248)	(35,933)	ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة
518,348	576,558	710,721	

7. استثمارات في شركات زميلة

بتاريخ 18 مايو 2010، اكتسبت المجموعة تأثيراً جوهرياً على بنك المال المتحد ("UCB")، وهو بنك إسلامي في جمهورية السودان، وذلك بحيازة نسبة 18.75% من حقوق التصويت. نتيجة لذلك، زادت حصة المجموعة في حقوق ملكية بنك المال المتحد إلى 21.67%.

بلغت قيمة المبلغ المحول عند الحيازة 6,358 ألف دينار كويتي، كما بلغت القيمة العادلة للحصة السابقة للمنشأة المشتراه 2.92 % مبلغ 1,022 ألف دينار كويتي.

نتج عن الزيادة في حصة المجموعة في صافي القيمة العادلة للاصول و الخصوم المحددة للمنشأة المشتراه عن تكلفة تلك الحصة ربح (شهرة سالبة) بقيمة 536 ألف دينار كويتي. وقد تم الاعتراف بتلك الزيادة ضمن بند "حصة في نتائج شركات زميلة" في بيان الدخل المرحلي المكثف للمجموع للفترة الحالية.

8. رأس المال

اعتمدت كل من الجمعية العمومية العادية وغير العادية لمساهمي البنك المنعقدتين في 17 سبتمبر 2009 و 1 أكتوبر 2009 على التوالي زيادة رأس المال المصرح به للبنك من 116,600 ألف دينار كويتي إلى 174,900 ألف دينار كويتي وذلك بإصدار 583,000 ألف سهم بقيمة اسمية 100 فلس للسهم و علاوة اصدار بقيمة 150 فلس للسهم. بلغ راس المال المدفوع 174,824 ألف دينار كويتي كما في 30 يونيو 2010 (116,531 ألف دينار كويتي كما في 31 ديسمبر 2009 و 30 يونيو 2009).

9. معاملات مع أطراف ذات صلة

تشتمل الأطراف ذات صلة على المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس إدارة والشركات التي تخضع لسيطرتهم أو لسيطرتهم المشتركة، والشركات الزميلة، وموظفي الإدارة العليا، وأفراد أسرهم المقربين. إن أرصدة المعاملات مع أطراف ذات صلة تنتج عن معاملات تجارية في إطار النشاط العادي على أسس تجارية بحتة وهي مدرجة ضمن بنود المعلومات المالية التالية:

30 يونيو 2009	31 ديسمبر 2009	30 يونيو 2010	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
			مستحق من أطراف ذات صلة:
-	60,753	54,083	مستحق من البنوك
33,595	61,870	39,247	تمويلات إسلامية للعملاء
			مستحق إلى أطراف ذات صلة:
-	80,797	42,676	مستحق لبنوك
78,700	6,146	3,054	حسابات المودعين
			معاملات مع أطراف ذات صلة:
15	2,299	2,856	خطابات ضمان واعتمادات مستندية
1,399	3,938	1,879	إيرادات
(467)	(685)	(349)	مصروفات

9. معاملات مع أطراف ذات صلة (تتمة)

مدفوعات موظفي الإدارة العليا:

تتضمن تفاصيل المدفوعات لموظفي الإدارة العليا ما يلي:

الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو		
2009	2010	2009	2010	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
766	1,330	329	712	مزاي قصيرة الأجل
96	249	22	68	مكافآت نهاية الخدمة
<u>862</u>	<u>1,579</u>	<u>351</u>	<u>780</u>	

10. مطلوبات والتزامات محتملة

بتاريخ التقرير، كان هناك مطلوبات والتزامات محتملة قائمة ضمن أنشطة الأعمال العادية تتعلق بما يلي:

30 يونيو	31 ديسمبر	30 يونيو	
2009	2009	2010	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	كفالات
35,494	40,360	58,590	
11,290	13,270	19,732	خطابات قبول واعتمادات مستندية
585	585	585	التزامات استثمار
400	565	778	التزامات رأسمالية
22,120	16,159	33,058	التزامات ائتمان
<u>69,889</u>	<u>70,939</u>	<u>112,743</u>	

11. تحليل القطاعات

يتم تحديد قطاعات الأعمال على أساس التقارير الداخلية حول عناصر المجموعة التي يتم مراجعتها بصورة دورية من قبل صانع القرار التشغيلي الرئيسي وذلك لغرض تخصيص الموارد للقطاعات وتقييم أدائها.

قطاعات الأعمال:

يتم تنظيم أنشطة البنك لأغراض الإدارة في أربعة قطاعات أعمال رئيسية:

الأعمال المصرفية	:	تتضمن بشكل رئيسي ودائع العملاء الأفراد وأنشطة الأعمال الصغيرة وتقديم خدمات المراجعة التجارية للعملاء وتسهيلات البطاقات الإسلامية المغطاة.
الائتمان	:	تقديم خدمات تسهيلات المراجعة والإجارة للشركات والمؤسسات.
الاستثمار	:	إدارة الاستثمارات المباشرة واستثمارات العقارات المحلية والدولية.
الخزينة	:	إدارة المراجحات المحلية والدولية والتسهيلات التمويلية الإسلامية الأخرى بصورة رئيسية مع المؤسسات المالية، إضافة إلى إدارة عمليات تمويل البنك.

11. تحليل القطاعات (تتمة)

الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2010

المجموع	بنود		الاستثمار	الائتمان	الأعمال المصرفية		
	غير موزعة	الخزائنة			المصرفية	المصرفية	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	إيرادات القطاع
13,814	476	1,644	1,296	8,584	1,814		مصروفات القطاع
(12,381)	(4,340)	(1,931)	(1,000)	(1,844)	(3,266)		نتائج القطاع
1,433	(3,864)	(287)	296	6,740	(1,452)		

الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2009

المجموع	بنود		الاستثمار	الائتمان	الأعمال المصرفية		
	غير موزعة	الخزائنة			المصرفية	المصرفية	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	إيرادات القطاع
14,476	427	599	3,496	9,234	720		مصروفات القطاع
(14,553)	(2,057)	(4,622)	(1,581)	(3,285)	(3,008)		نتائج القطاع
(77)	(1,630)	(4,023)	1,915	5,949	(2,288)		

الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2010

المجموع	بنود		الاستثمار	الائتمان	الأعمال المصرفية		
	غير موزعة	الخزائنة			المصرفية	المصرفية	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	إيرادات القطاع
27,622	2,966	2,348	2,178	16,835	3,295		مصروفات القطاع
(24,575)	(6,784)	(6,297)	(1,132)	(3,840)	(6,522)		نتائج القطاع
3,047	(3,818)	(3,949)	1,046	12,995	(3,227)		
1,166,146	(348)	285,968	120,328	664,673	95,525		أصول القطاع
928,948	1,501	561,861	109	7,480	357,997		مطلوبات القطاع

11. تحليل القطاعات (تتمة)

السنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2009

المجموع	بنود		الأعمال			
	غير موزعة	الخزانة	الاستثمار	الائتمان	المصرفية	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	إيرادات القطاع
27,535	615	1,600	4,851	19,251	1,218	مصرفات القطاع
(39,311)	(4,048)	(13,942)	(8,422)	(6,494)	(6,405)	نتائج القطاع
(11,776)	(3,433)	(12,342)	(3,571)	12,757	(5,187)	أصول القطاع
943,266	4,777	243,839	115,898	540,827	37,925	مطلوبات القطاع
814,146	7,488	527,726	99	3,692	275,141	

12. إدارة المخاطر المالية

إن كافة جوانب أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية للمجموعة تتفق مع تلك المفصّل عنها في البيانات المالية المجمعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009.

13. أصول برسم الأمانة

إن القيمة الإجمالية للأصول المحتفظ بها من قبل المجموعة بصفة أمانة أو وكالة كما في 30 يونيو 2010 بلغت 36,852 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2009: 43,702 ألف دينار كويتي و 30 يونيو 2009: 52,349 ألف دينار كويتي).

14. الجمعية العمومية السنوية

اعتمدت الجمعية العمومية السنوية المنعقدة في 29 أبريل 2010 البيانات المالية المجمعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009، وقررت عدم توزيع أرباح للمساهمين (2008: لم يتم توزيع أرباح على المساهمين).

15. أرقام المقارنة

يتم عند الضرورة إعادة تصنيف أرقام المقارنة لتتوافق مع عرض الفترة الحالية.